



天津外国语大学“求索”文库

天津方言 语法研究

祁淑玲 著



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS



天津外国语大学“求索”文库

天津外国语大学“求索”文库

编委会

主任：陈法春

副主任：余江

编委：刘宏伟 杨丽娜

本书获得
天津外国语大学出版资助

序一

天津,位处渤海湾的一颗城市明珠,素有“河海要冲”和“畿辅门户”之称。自明永乐二年(1404)天津筑城以来,至今已走过了615年的悠久历史。作为北京皇城的门户,天津自清代以来,商贾云集,经济繁荣,是最早开放的北方沿海城市之一,在近代中国历史上具有举足轻重的地位。天津方言是记录这座历史文化名城的重要载体,对天津方言的了解,大多数人恐怕是通过幽默风趣、自成一格的天津相声而留下第一印象的,这充分展现了天津人对语言艺术把握的天赋能力。这样一座巨大的国际化都市,一千五百多万人口使用着的方言,理应受到研究者的重视。

从目前现有的文献研究资料来看,对天津方言进行研究的成果中,语音、词汇所占比重较大,而语法研究的成果非常之少,只有寥寥可数的数篇论文,更不用说系统地开展研究的学术论著了。然而这方面的拓荒性的研究成果已经出现,祁淑玲所著《天津方言语法研究》终于要出版了。

祁淑玲是我招收的第二位博士研究生,她刚一入校,我就交给她这个研究课题,嘱咐她未来三年的研究方向就是对天津方言语法系统开展研究。接受任务后,淑玲就开始了艰苦的调研工作。那几年,她利用课余间隙、寒暑假期间穿梭在天津的大街小巷,大量走访天津的老市民,辛勤地采集方言语料。那个时候,作为在职攻读博士学位的学员,她不仅要研修博士课程,撰写学位论文,还要兼顾单位繁重的教学任务,家中还有年幼的孩子需要照顾,困难可想而知。最大的困难还在于如何从天津方言中寻找有规律的语言特征。同属于北方官话的天津方言,与北京话存在着诸多的共同性,尤其是语法方面,因此,囿于这种原因,前人也很少对天津话做系统和深入的考察。从差异性中寻找特征易,而从共性中寻找特征难。面对着课题的巨大挑战,淑玲不止一次地表露出她的担忧和焦虑。作为导师,我也一次次与其分析商讨,帮助她找准研究的方向,鼓励其要更加深

入到民众中去,那里才是解决问题的源泉,也是真正了解和揭示天津方言语法真实面貌的唯一途径。淑玲都照做了,她加大了调研的力度,不仅有针对性地制作了更多的调查表格,还录制了大量的语音材料,在此基础上完成了题为《天津方言语法研究》的博士学位论文,并得到了评审专家和答辩委员会的高度评价。

本书是在她的博士论文基础上进一步修改加工而成的。全书开篇对天津市的地理概貌、历史建置、人口来源,天津方言的归属、音系特点做了详尽的介绍和描写,让读者对天津方言有了一个大致的了解。紧接着作者从词法和句法两方面展开对天津方言的系统描写和研究。其中充分展示了作者描写的细腻性和所提出问题的启发性。例如,对“分音词”的解释,作者指出分音词不止存在于晋语中,在广大的北方方言区这种构词现象也存在,同时与晋语分音词的特点相比较来看,天津方言的分音词有其自身的特点。又如,天津方言中表示敬称的“您”,作者认为这个人称代词是从北京话中借用而来,并结合天津周边的亲属方言予以佐证,认为原本“你老”才是天津本地对人予以尊称的土著代词,其后语言接触导致该词在天津话中消失了;再如,“嘛”是天津方言中的一个重要特色词,作者对其用力加以描写,从句法形式、语义内容和语用功能等方面进行了较全面的分析,并将其与北京话的“嘛”加以对比研究,指出天津方言中,“嘛”所具有的独特的方言色彩。此外,作者在描写词法或句法的过程中,也不忘记对某一个词或句法形式特点的历史来源进行深入探讨。例如,对介词“拿”的分析,作者通过汉语史的诸多例证,指出“拿”作为介词在近代汉语时期其功能发展已经比较齐备,与此同时,作者还将其与普通话以及南方方言中的介词“拿”加以对比,指出天津方言中的介词“拿”在其词义发展中,有些至今未出现相匹配的义项,譬如表被动义和表致使义,同时其某些义项的发展诸如介引工具、材料、方法以及介引处置对象的功能又比普通话发达。这样通过历时与共时的对比,方言中诸多的共性和差异性特征自然得以展现,其结论也令人信服。

以上只是对该书的精华部分略点评一二,相信读者在书中会找到更多的闪光点 and 可读之处。当然,本书也会存在一些瑕疵,例如,对天津方言的构词类型还需更深入挖掘;对天津方言的特殊句式还要进一步深入调查;同时还应从语义和语用等多角度对天津方言诸多的语法特征开展细致描写以及系统研究。这些都是作者日后有待进一步研究的方向。

天津由于其特殊的地理环境和历史地位,同时又与北京城有着千丝万缕的联系,无论从方言学、民俗学、社会语言学还是城市发展史、移民文化史、语言发

展演变史等方面,都有着重要的研究价值。淑玲的著作只是涉及了其中的一个领域,她从共时角度对天津方言语法展开的全面描写,或许能给其他的学者以启发,拓展出更大的学术视野和研究空间,为发掘祖国的语言宝藏和文化宝藏,为国家精神领域和物质领域的全面复兴做出学者们应有的贡献!

淑玲本人非天津当地人,然而这有助于她从一个旁观者的角度,用更为敏感的触角去感知天津方言,去发现本地人可能熟视无睹的语言现象。读罢淑玲的书稿,能深深感觉到她务实求真的研究精神和治学风格,也为她写作论文时的坚毅性格所感动。三年的学习过程中,她对方言研究的工作方法和工作步骤,由不熟悉到慢慢熟悉,这是一个不断探索、刻苦钻研的历程,也是她在知识结构上、研究经验上的一个化蛹为蝶的蜕变的历程。正如她所说的:痛并快乐着。更为可喜的是她在方言语法研究的道路上已经迈出坚实的步伐,慢慢开始收获这个领域带给她的治学成果。相信也并希望她在这条崎岖的小路上,不断地勇攀语言学的高峰,领略到山顶之处的无限风光。

是为序。

卢小群

2019年6月30日于北京

序二

天津方言属于冀鲁官话区保唐片天津小片。目前对天津方言的研究已经从语音研究为主扩展到词汇和语法研究：语音从单字音研究向语流研究发展，词汇开始与文化研究结合，语法从综合性简介发展到专题研究；同时研究方法也在不断改进，新技术、新理论不断得到应用。但是天津方言内部各要素研究不平衡：语音研究比较深入；词汇方面的研究缺乏科学性；语法研究的词法句法均有待开拓。祁淑玲正是在总结以上研究不足的基础上，在中央民族大学读博期间，选定天津方言语法研究为博士学位论文的选题，并在一年多的时间内撰写了 20 多万字的论文，答辩时得到了专家们的好评。

语法研究从马建忠的“字无定义，固无定类”到黎锦熙的“依句辨品、离句无品”，再到傅东华的“一线制”都是一脉相承的，均表达了句本位的观点。祁淑玲书稿的目录中有七章以词类名称为标题，且主要是虚词名称，给人感觉上采用的是“一线制”，即词类的观点，不过没有列出名词、动词、形容词等实词；其他三章属于构词、重叠、句式；从全书的安排来看，该书体现了汉语方言重词序和虚词的语法研究。

该书以天津方言语法系统为研究对象，选取老城厢、河东区、红桥区等地为方言点，通过对目录中涉及的现象进行深入细致的描写和分析，大致勾画了这一单点方言语法系统的整体面貌，揭示出天津方言语法系统的重要特点。从大的方面说，天津方言与普通话及周边官话方言在整体轮廓上表现出较强的一致性，形成“你有我也有”的局面。诸如构词法、复合构词、附加构词等大多都与周边方言相同。各词类主要的语法特点及功能与普通话整体上相差不大，几种常见句式在天津方言中大多都存在。正是因为有上述共性特征的存在，天津方言与邻近方言间的交流才会顺畅进行。从小的方面看，天津方言不乏一些独特的现象。以使用率极高的疑问代词“嘛”为例，该书对“嘛”的来源、句法特征、语义内容、语

用以及相关词语进行了详细的剖析,并与北京话的“嘛”和“什么”作了深入比较。认为天津方言“嘛”与北京方言的“嘛”不论在语音、句法还是语义上均相差悬殊,却与北京方言的“什么”基本一致,不过在表示列举义和否定义时,天津方言“嘛”的句法结构显示出自己的特点。这说明尽管天津方言与普通话和周边官话方言之间存在很多相同之处,但它仍然表现出作为一个地点方言的独立性,即出现了不少“你有我无、你无我有”的语言现象。

正如祁淑玲在前言所说的一样,她读博之前对天津方言知之甚少,但是在导师的引导下,一步一个脚印地走出来了,很好地完成了博士学位论文。毕业三年之后,她获得单位资助,可以出版博士学位论文。得知这一消息,我很为她感到高兴。她请我为书稿写序,借此机会我再次阅读论文,感触颇深,无论研究通语还是方言,无论是口语还是书面语,都得对语言现象精耕细作,才能获得有价值的宝藏。

杨吉春

于中央民族大学家属院寓所

2019年5月12日

前言

本书是在我的博士毕业论文的基础上修改而成的。

我的学生生活是不连续的，这是让我很遗憾而又无奈的一件事情。1993年我考入河北师范学院中文系，毕业那一年学校更名为河北师范大学。我对语言学的系统学习是从这里开始的。当时中文系把基础课程都安排在一、二年级，三、四年级时开设了大量的选修课。我喜欢语言学，确切来讲是不喜欢文学，所以在大学后半段选了所有的语言学课程。

我觉得自己很幸运，虽然考入的不是名校，但是却碰到了很多好老师，他们学识渊博，勤于科研。那时候，专业课老师就是我们心中的偶像，我们愿意跟他们学习，也喜欢跟他们聊天。课后我们经常找机会三五成群地陪老师回家，一路热热闹闹，一直走到校园北边的家属区，现在想来，那场景还历历在目。我非常感谢大学时期的老师，像柴世森老师、赵伯义老师（已经过世）等不仅给我打下了语言学功底，也教我如何做人，如何对待人生。时隔多年，在2017年暑假的大学同学聚会上，已经80岁的柴世森老师还不忘敦促我奋力爬坡，并嘱咐我多出科研成果。

大学毕业后我做了几年中学老师，经济压力暂时得到了缓解，但是再次读书的念头始终挥之不去，于是我克服重重压力，于2001年考取了天津师范大学的硕士研究生。我的硕士研究生专业虽然是对外汉语，但是学的语言学课程却很全面。就是在这里，我第一次系统地学习了方言学。给我们上课的是王临惠老师，当年他刚从山西师范大学调入天津，他也是第一个鼓励我继续考博的人，可惜最后我没有听从他的建议。王老师的方言学课很有意思，很吸引人，但是方言研究需要广博、精深的知识，而我的知识底蕴和知识结构距方言研究的需求还很远。那时我女儿尚小，需要我看护，我不能保证有充足的时间来补习，最后只好放弃了学习方言的机会，师从谭汝为老师撰写硕士毕业论文。我非常感谢硕士

阶段的老师,他们开拓了我的专业视野,开启了我事业的大门。

再次参加工作后,我“安逸”了几年。大学的工作环境让我有了一种知识分子的感觉,从事留学生汉语教学这个专业也让我觉得很有面子。我每天忙于并乐于教课、做家庭主妇,享受着学生的赞誉和家人的依赖。虽然教课过程中有许多不明白的地方,我也没有当回事,至于读博,我觉得那是聪明人的事,不是每个人都可以读的。就这样晃来晃去,一年又一年,猛然间抬头才发现周围的同龄人都早已博士毕业,学有所成。我这才意识到时间已在我的悠然和徘徊中悄悄地溜走了,可是岁月却没有给我留下太多值得回忆的印迹。

怅然之后,我痛下决心,准备赶乘末班车。记得一位同事曾跟我说过,考博考不上很正常,考上了是运气,我觉得这话说得有一定道理,我学习生涯中的第一次好运就这么悄无声息地降临到了我头上。2013年我顺利考入中央民族大学文学与新闻传播学院,师从卢小群教授攻读博士学位。

再次迈入校门,我的心情颇为复杂,没有预料中的喜悦和激动,反倒是多了一份沉重。看着一张张年轻的面庞,想想自己的“高龄”,在后悔没有早点读博的同时,又唯恐完不成学业,到头来辜负了来之不易的机会,辜负了恩师的教诲。

我非常感谢卢老师。在考博士之前,我对方言知之甚少,感谢卢老师的不弃,不嫌我愚钝,接纳了我这个门外汉,把我拉进方言研究的大门,并引领我一步步走到今天。读博的日子很辛苦,也很温暖。卢老师非常关心我,在学习内容、学习方法、进度安排、论文写作等方面悉心指导。我比较慢热,加之家庭、工作的事情比较多,学习起来有一定困难。卢老师很包容我,允许我根据自己的实际情况进行调节,并且适时点醒我合理安排时间和精力。卢老师的知识面非常宽,功底深厚,不仅如此,她对待学问还极其执着与勤奋。我还记得2014年暑期,卢老师因病住院做手术,在刚出院的第二天,她就来到办公室,指导安排学生假期的方言调查活动。我当时很震惊,不修养身体也能行?直到那一刻我才真正意识到,一个人是不会随随便便成功的,每每想起这件事我都感叹不已。

读博期间,我还跟随杨吉春教授、韩琳教授、蓝庆元先生等前辈上课,他们学问精深,都在各自的领域里取得了不俗的成绩。他们眼光独到,考虑问题的角度非常新颖,使我受益匪浅。在这里,我看到了一群资质聪慧的老师奋力拼搏的情景,对我这个既不聪明又不够勤奋的学生来说着实是一个极大的触动。此外,我还要感谢北京大学的陈保亚先生和南开大学的石锋先生。两位先生作为文传学院的客座教授,给我们带来的讲座精彩纷呈,他们“少一字不行,多一字不说”的

学术风格使我对“严谨”二字有了更为深刻的体会。

我也要感谢我的调查合作人。为了能取得原汁原味的第一手资料,我找了几位年纪较大的调查合作人,他们在家尚且需要家人的照顾,但却能陪着我一坐就是两三个小时,为此我经常惴惴不安,生怕调查给他们的生活带来不便。特别值得一提的是于娟,我的大部分调查表格都是由她完成的,最后的核对工作也是由她订正的。她的家务事繁重,既要照顾年迈的父母,又要照顾上高中的儿子,我实在不忍心打扰她,不想她在劳碌辛苦的一天之余还要抽时间帮我完成调查。可她对于我“随时随地”的“骚扰”却从不厌烦,从不懈怠,特别是论文进行的最后阶段正值过年期间,我知道她很忙,没有时间面谈,只好给她打电话,她的热情让我除了难以言表的感动还有内疚。没有这些调查合作人的付出与支持,我的论文就不会顺利进行。

我更要感谢我的师兄妹们。他们思维敏捷,做事有条不紊、不急不躁,看到他们,我不敢有丝毫懈怠,只能强迫自己努力,生怕被他们远远地抛在后边。感谢我的博士同窗们:王卫敏、范云晶、李文婧、马菁屿、曹海霞、夏云等,我很庆幸在我的生命中遇到了这样一群挚友。她们大多与我一样“身兼数职”,既要照顾家庭,又要兼顾工作,还要忙于学业,但是她们身上所具有的开朗向上、乐于助人、积极做事、勤于思考的人生态度深深打动了我。每当我想偷懒放松时,她们的出现总会驱走我内心的惰性,看着她们阳光的面庞、高效的节奏,我顿时乏意全无,浑身又充满了力量。因为我是在职读博,再加上要经常进行田野调查,因此很难保证在校的时间,导致很多琐事没办法亲自完成,每当这时候,她们总会及时地伸出援助之手,替我完成各种手续。与她们在一起学习生活的日子,每一天都过得紧张又充实、快乐而感动,这样的时光令人留恋。

我还要感谢我的家人。感谢我的爱人张金良博士,在我学习期间独自承担起照顾女儿的重任,是他的理解和支持我才能顺利地完成学业。感谢我可爱的女儿,在需要妈妈关爱的年龄反过来支持妈妈求学,独立管理好自己的学业和生活,使我放心地在异地求学。感谢我的父母和姐弟,是他们的一直鼓励支撑着我,让我安心学业,坚持到最后。

我还要感谢我的工作单位天津外国语大学。学校为了鼓励青年教师上层次、提升科研水平,制定了相关利好政策,我的博士论文能够出版也得益于学校的科研资助。感谢我所在的学院领导,为了保证读博教师可以顺利修完学分,学院领导克服人手少的压力,特意帮助我们调整了工作时间。

满腔的感恩之情说不尽道不完,我只能把这份谢意深深地埋入心底,化为实际行动,在科研的道路上坚持走下去。

祁淑玲于寓所

2019年仲夏

目录

第一章 绪论	001
第一节 天津市概况.....	001
一、地理位置.....	001
二、天津在全国的政治经济地位.....	002
三、历史建置和区划.....	002
四、天津城市人口及来源.....	004
第二节 天津方言概貌.....	005
一、天津方言的归属.....	005
二、天津方言的范围.....	005
三、天津方言的内部差异.....	006
四、天津方言音系.....	007
第三节 天津方言研究现状.....	010
一、改革开放前的研究.....	010
二、改革开放后的研究.....	011
第四节 研究对象、思路、目的和方法.....	017
一、研究对象、思路和目的.....	017
二、研究方法.....	017
第五节 语料来源和体例说明.....	018
一、语料来源.....	018
二、体例说明.....	019
第六节 调查合作人.....	020

第二章 天津方言的构词 ·····	021
第一节 复合构词·····	021
一、主谓式·····	021
二、联合式·····	021
三、偏正式·····	022
四、述宾式·····	022
五、述补式·····	022
第二节 附加构词·····	022
一、前附式·····	023
二、中附式·····	024
三、后附式·····	025
四、小结·····	042
第三节 分音词·····	043
第三章 重叠 ·····	047
第一节 各类重叠·····	047
一、名词重叠·····	047
二、量词重叠·····	050
三、动词重叠·····	052
四、形容词重叠·····	054
五、拟声词重叠·····	059
第二节 重叠的读音模式·····	061
一、XX式读音·····	062
二、XXYY式读音·····	062
第三节 重叠的语义功能·····	063
一、构词构形作用·····	064
二、区别词性·····	064
三、区别词义·····	064
四、表示某种语法意义·····	065
五、表示附加色彩·····	066

第四章 数量词	068
第一节 序数和概数表达.....	068
一、序数表达.....	068
二、概数表达.....	069
第二节 各类量词.....	070
一、名量词.....	070
二、动量词.....	075
第三节 数量词的引申用法.....	076
第五章 代词	079
第一节 人称代词.....	079
一、三身人称代词.....	079
二、统称代词.....	084
三、己称代词.....	085
四、别称代词.....	085
第二节 指示代词.....	087
一、表示人、物的指示代词.....	088
二、表示处所的指示代词.....	089
三、表示时间的指示代词.....	090
四、表示性状、方式的指示代词.....	091
五、表示数量的指示代词.....	094
第三节 疑问代词.....	094
一、谁.....	095
二、恁么、恁么样.....	098
三、多、多少、几.....	100
四、多会儿、多晚儿、多嚒、多前儿、多早晚儿、嘛时候儿、几儿.....	101
五、哪、哪哈儿、嘛地界儿.....	101
第四节 “嘛”.....	107
一、“嘛”的选字及来源.....	107
二、“嘛”的句法特征.....	108
三、“嘛”的语义内容.....	110

四、“嘛”的语用功能	114
五、与“嘛”有关的词语	114
六、“嘛”与北京话指物疑问代词的比较	117
第六章 副词	120
第一节 各类副词	120
一、程度副词	120
二、范围副词	127
三、时间、频率副词	129
四、情状副词	138
五、语气副词	143
六、否定副词	149
第二节 “倍儿”	153
一、“倍儿”的来源	153
二、“倍儿”的意义	155
三、“倍儿”的用法	155
四、“倍儿”与普通话“特别”的比较	157
五、“倍儿”的方言分布	158
六、小结	159
第七章 介词	160
第一节 各类介词	161
一、施受介词	161
二、时空介词	161
三、对象介词	168
四、方式介词	170
五、关涉介词	173
第二节 “拿”	174
一、“拿”的来源	174
二、“拿”的用法	176
三、“拿”的意义	177

四、“拿”与普通话的比较	178
五、“拿”的功能义的方言分布	179
六、小结	180
第八章 助词	181
第一节 各类助词	181
一、动态助词	181
二、结构助词	185
三、等类关系助词	194
第二节 “了”“啦”	196
一、“了”“啦”的来源	197
二、“了”“啦”的意义	198
三、天津方言的“V+完/零标记+O+啦”结构	203
四、小结	206
第九章 连词	207
第一节 联合连词	207
一、并列连词	207
二、承接连词	209
三、递进连词	210
四、选择连词	211
第二节 偏正连词	213
一、因果连词	213
二、转折连词	214
三、条件连词	215
四、假设连词	216
五、目的连词	217
六、让步连词	218
第十章 语气词	219
第一节 各类语气词	219